



Flashcard

July 24, 2014 - Episode Introduction

Italian	English Translation
State ascoltando il	You are listening to
settimanale	weekly
ascoltatori	listeners
trasmissione	show
parleremo dei	we will talk about
in questi giorni	these days
mediatica	media
In primo luogo	First
ci occuperemo del	we will talk about
abbattimento	downing
aereo malese	Malaysian plane
sui cieli	over the skies
inchiesta in corso	ongoing investigation
guerra	war
in atto	going on
l'Occidente	the West
approfondimento	discussion

attuali	current
Medio Oriente	Middle East
tesa	tense
molti civili	many civilians
muoiono	are dying
tra	between
Ricorderemo	We will mention
sbarco sulla Luna	Moon Landing
puntata	installment
normativa	law
l'etichettatura	labeling
alimenti "fatti in casa"	"homemade" food
francesi	French
argomento	topic
settimana	week
comparativi di minoranza	Comparatives Expressing Minority
il significato	the uses
piuttosto colorita	rather colorful
Non capire un cavolo	To not understand a cabbage
Ottimo!	Excellent!
Andiamo!	Let's go!

Aereo della Malaysia Airlines abbattuto mentre sorvola l'Ucraina

Italian	English Translation
Aereo	Plane
abbattuto	shot down
mentre sorvola l'Ucraina	while flying over Ukraine
aereo passeggeri	passenger plane
in volo tra	connecting
è precipitato	crashed
a bordo	aboard
vicino al confine	near the border
russo-ucraino	Russian-Ukrainian
dopo essere stato presumibilmente colpito	after it was allegedly hit
terra-aria	surface-to-air
lanciato	fired
orientale	eastern
Le prove raccolte	All evidence
addestrati	trained
appoggiati dalla	supported by
Per diversi giorni	For several days
hanno impedito	prevented
di avvicinarsi al luogo dell'impatto	from approaching the crash site
ribelli	rebels
hanno deliberatamente manomesso le prove	deliberately tampered with evidence
spostando i corpi	moving bodies

collocando	placing
macerie	debris
scatole nere	black boxes
malese	Malaysian
registratori dei dati di volo	flight-data recorders
sono stati spediti	were sent
Regno Unito	UK
sezione investigativa sugli incidenti aeronautici	Air Accidents Investigation Branch
stanno svolgendo ulteriori indagini	are conducting further investigations
recuperate	recovered
in treno	by train
ucraine	Ukrainian
olandesi	Dutch
adibiti	used
sono atterrati	landed
in Olanda	in the Netherlands
lutto	mourning
improbabile	unlikely
salme	remains
cadaveri	bodies
potrebbe richiedere mesi	could take months
Naturalmente	Of course
respinge	is rejecting
con veemenza	vehemently

la gente	people
ritengono	believe
siano implicati	are involved
maggioranza	majority
coinvolgimento	involvement
Nessuno crede	Nobody believes
Nemmeno	Not even
critici nei confronti di	critical of
Sembra che	It seems
contro	against
l'Occidente	the West
mettere in discussione	to question
chiaramente	clearly
a distruggere	to destroy
di fabbricazione russa	Russian-made
abbia consegnato	handed
i mezzi di comunicazione russi	Russian news media
pesantemente	heavily
spiegazioni	explanations
sciagura	disaster
facendo leva su	relying on
chiamano in causa complotti internazionali	involve international conspiracies
forze armate	military
volevano colpire	wanted to target

o	or
è una messa in scena organizzata dalla	was staged by
Quindi	So
sostengono	they claim
capro espiatorio	scapegoat
Come possono nascondere la verità?	How can they hide the truth?
modi	ways
per mentire	to lie
e ometterne completamente	and totally omit
in onda	on air
disinformazione	misinformation

Continua il conflitto a Gaza

Italian	English Translation
conflitto a Gaza	in=conflict in Gaza
vittime	fatalities
scontri	clashes
dall'inizio del conflitto	since the conflict started
Oltre la metà dei decessi	More than half the deaths
ha avuto luogo	occurred
ha lanciato	launched
di terra	ground
settimana scorsa	last week

Almeno	At least
palestinesi	Palestinians
soldati israeliani	Israeli soldiers
sono rimasti uccisi	have been killed
nelle ultime settimane	in the past weeks
Secondo le Nazioni Unite	According to the United Nations
oltre il	more than
vittime	casualties
civili	civilians
tra cui	including
bambini	children
è stato colpito	has been affected
avvisi	warnings
migliaia	thousands
sono stati costretti a cercare asilo	were forced to seek refuge
rifugi	shelters
tregua	truce
egiziana	Egyptian
è stata respinta	was rejected
si trovano	are
per cercare	to try
di porre fine ai combattimenti	to bring an end to the fighting
Nonostante l'impegno diplomatico	Despite the diplomatic efforts
cessate il fuoco	cease-fire

si sono impegnati a non lasciare	have pledged not to leave
si spingono all'interno del	stretch into
a combattere	to fight
razzo	rocket
lanciato da	fired by
aeroporto	airport
spingendo	prompting
Agenzia Aeronautica Federale americana	US Federal Aviation Administration
tutti i voli in arrivo	all incoming flights
Potrebbe sembrare	It might look like
debole	weak
forte	strong
attuale	current
perdite	deaths
via d'uscita	way out
preannunciano	have been predicting
fine	demise
delusi	disappointed
ogni volta	each time
Da allora	Since then
hanno fallito nell'obiettivo di distruggere	failed to destroy
campagna	campaign
pressoché intatta	almost intact
a scegliere	to choose

medesima	same
Non lo so	I don't know
Nemmeno io!	Neither do I!
popolazione	population
ha spinto	has led
a esprimere	to express
il proprio sostegno	their support
Più della metà	More than half
La gente	People
tuttavia	however
ritiene	believe
punizione	punishment

La NASA festeggia il 45° anniversario dello sbarco sulla Luna

Italian	English Translation
festeggia	celebrates
sbarco sulla Luna	Moon Landing
Quarantacinque anni fa	Forty-five years ago
nell'ambito della	as part of
i primi esseri umani	the first humans
a mettere piede	to set foot
sulla Luna	on the Moon
il pilota del modulo di comando	command module pilot

loro viaggio	their journey
a bordo di un razzo vettore	aboard a rocket
Quattro giorni dopo	Four days later
sbarcavano sulla	landed on the
pronunciò	said
frase	line
un piccolo passo	one small step
uomo	man
un balzo da gigante	one giant leap
l'umanità	mankind
scomparso	who died
all'età di 82 anni	at the age of 82
che si è svolta	which took place
hanno ricordato la figura di	shared memories of
collegamento in diretta	live feed
Stazione Spaziale Internazionale	International Space Station
edificio	building
presso	at
è stato intitolato	was named
Costruito	Built
è stato utilizzato	was used
che raggiunsero	that reached
non si trattava di	it was not
temibile	forbidding

come molti avevano creduto	as many had believed
non sono sprofondati	did not sink
voragini di polvere	dust chasms
senza fondo	bottomless
Non sono stati colpiti	They were not struck
raggi	rays
tute spaziali	spacesuits
che indossavano	they were wearing
roventi	searing
Sole	Sun
conquiste	achievements
Eppure	And still
ha fatto ritorno	returned
da quando	since
equipaggio	crew
ha lasciato	left
certo	sure
che ne è stato di	what happened to
conquistare altri pianeti!	conquering other planets!
veicolo	vehicle
che faceva da sfondo	that was in the background
progettata per l'esplorazione dello spazio profondo	designed for deep space exploration
attualmente	currently
in fase di sviluppo	under development

per viaggiare	to travel
Marte	Mars
apporto	contribution
giorno di festa	holiday
in omaggio	in recognition

Francia: al via una nuova etichetta per i ristoranti che offrono cibo "fatto in casa"

Italian	English Translation
Francia	France
etichetta	label
ristoranti	restaurants
cibo "fatto in casa"	"homemade" food
vetrine	windows
marchio	logo
pentola coperta da un tetto	saucepan topped by a roof
segnala	highlights
realizzano i propri piatti	make their own dishes
pietanze surgelate	frozen meals
precotte	pre-cooked
che mette in rilievo	emphasizing
settore della ristorazione	restaurant industry
e incoraggiare	and encourage
prodotti freschi	fresh produce

non lavorati	raw
non hanno subito alcuna alterazione significativa	have undergone no significant modification
lascia spazio per	allow for
affumicati	smoked
salati	salted
congelati	frozen
surgelati	deep-frozen
patate	potatoes
Secondo gli	According to
settore alimentare	food industry
oltre il	more than
sondaggio	poll
persone interpellate	respondents
pronti	ready
in più di un'occasione	more than once
prossimo gennaio	next January
per mettersi in regola con	to comply with
legge	law
non cucinano	don't cook
clienti	customers
non significa	it doesn't mean
partendo da zero	from scratch
si avvalga	uses
frutta e verdura	fruits and vegetables

di stagione	seasonal
cucina	cuisine
al mondo	in the world
A te non dà fastidio	Does it not bother you
crescente	increasing
cuochi	chefs
a riscaldare	to reheat
Io mi chiedo	I wonder
Ciò che più conta	What matters most
modo	way
non vogliono arrendersi	don't want to give in
cotta al microonde	microwaved
rosticceria	deli
I tempi sono cambiati	Times have changed
pure	as well
non possono permettersi il lusso	can't afford
di assumere	to hire
acquistano presso	they buy from
prezzo	price
È triste	It's sad
stia rapidamente scomparendo	is fast disappearing
Eppure	Still
non ti sembra	don't you think
normativa	law

troppe	too many
scappatoie	loopholes
Una critica ce l'ho	I do have one criticism
Io avrei disegnato	I would've designed
casa	house
simile a un volto	resembling a face
finestre	windows
porta d'ingresso	front door
cappello	hat
amichevole	friendly

Grammar - Comparatives Expressing Minority

Italian	English Translation
preparato	knowledgeable
eppure	and yet
ti stupirà sapere	you will be surprised to know
argomento	topic
pittore	painter
Novecento	twentieth century
tele	canvases
dibattito	debate
dipinto	painting
è poi risultato essere un falso	was then found to be a fake

ripercorreva	retraced
passaggi	phases
indagini	investigation
che hanno portato a	that led to
scoperta	discovery
Il primo a sollevare dubbi	The first to raise doubts
inglese	British
nei primi anni Settanta	in the early seventies
In seguito	Later on
la critica	the critics
discordanti	conflicting
si è protratto	went on
falsario	forger
nel dipingere	in painting
Non dimenticare	Don't forget
quadro	painting
era stato acquistato personalmente da	was personally purchased by
Purtroppo	Unfortunately
truffa	scam
Alla fine	Eventually
verità	truth
fisici	physicists
nota come	known as
che permette di accertare	which allows us to determine

carbonio radioattivo	radioactive carbon
E la concentrazione di radiocarbonio che cosa spiegherebbe?	What would the concentration of radiocarbon explain?
Dimostra	It shows
avvenuta	which occurred
spiegazione	explanation
stare sulle spine	Idiomatic Expression. See expressions catalog for more information
Come saprai	As you know
sensibile aumento	significant increase
come effetto dei	as a result of the
Negli anni immediatamente successivi al	In the years immediately following
viventi	living
sono quasi raddoppiati	almost doubled
tela	canvas
hanno stabilito	found
tessuto	textile fabric
ossia	namely
dunque	therefore
indubbio	unquestionable
altrettanto	equally
autografa	authentic

Expressions - Non capire un cavolo

Italian	English Translation
Non capire un cavolo	To not understand a cabbage
vivevi	lived
l'ho festeggiata	I celebrated it
non è un giorno ufficialmente festivo	is not a public holiday
non è molto sentito	it is not all that popular
che accolgono la stagione autunnale	who welcome the fall season
Io non volevo negare	I didn't mean to dismiss
prevalentemente	mainly
si armano di pentole e coperchi	arm themselves with pots and pans
girano per le calli	roam the streets
filastrocca	nursery rhyme
Viva	Long live
laguna	lagoon
passanti	passersby
qualche moneta	loose change
usanza	custom
E non è finita qui!	And that's not all!
Sud	South
biscotti al sapore di anice	anise-flavored cookies
finocchio selvatico	wild fennel
Buoni!	Delicious!
viene l'acquolina in bocca	Idiomatic Expression. See expressions catalog for more information
le coppie di giovani sposi	young married couples

ceste	baskets
ricolme di dolci	filled with sweets
frutta secca	dried fruits
pane	bread
estate	summer
ti stai sbagliando	you're wrong
estate di San Martino	Indian Summer
fuggevole ondata di calore	fleeting heat wave
a metà autunno	in mid-fall
paesini	villages
botti	barrels
per controllare	to check
vendemmia	grape harvest
assaggio	tasting
novello	new
sagre	country festivals
fiere	fairs
mostre d'arte	art shows
detto	saying
mosto	must
Nei secoli	Over the centuries
innumerevoli canti	innumerable songs
potresti recitarmi qualche verso	you could recite a few lines for me
<i>Ma per le vie del borgo, Dal ribollir de' tini,</i>	<i>But through the suburb's alleys A pungent scent from seething</i>

<i>Va l'aspro odor dei vini, L'anime a rallegrar.</i>	<i>Vats is wafted, breathing Of wine and festal mirth.</i>
cavolo	cabbage
esprimere	convey
disappunto	disappointment
irritazione	annoyance
rammarico	regret
assumendo	taking on
accezione	meaning
ortaggio	vegetable
modi di dire	sayings
limitato valore commerciale	little commercial value
è divenuto	has become
senza valore	worthless
per la sua assonanza eufemistica	due to its euphemistic similarity
popolarmente	commonly
scurrile	vulgar
greco antico	ancient Greek
stelo	stalk
Nell'antichità	In ancient times
appetito sessuale	sexual drive
taumaturgica	miraculous
consigliabile	advisable
sognare	to dream
tristezza	sadness

sfortuna	bad luck
locuzione	expression

Quiz

Italian	English Translation
riviste	magazines
capolavoro	masterpiece